

Termék neve: PENETRATING OIL
Ref. sz.: BDS000938_15_20170717 (HU)

Felülvizsgálat dátuma: 17.07.17 Version : 3.0
Kibocsátás dátuma: BDS000938_20131217

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

PENETRATING OIL
Folyadék

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Kenőanyagok

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

CRC Industries Europe bvba
Touwslagerstraat 1
9240 Zele
Belgium
Tel.: +32(0)52/45.60.11
Fax.: +32(0)52/45.00.34
E-mail : hse@crcind.com

Leányvállalatok		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303 0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Laxfiskevägen 16, 433 38 Partille	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4. Sürgősségi telefonszám

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (Nyitvatartási időben)
Magyarország: +36 80 20 11 99 Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ) Nagyvárad tér 2, 1096 Budapest

2. SZAKASZ: A veszély meghatározása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Az 1272/2008/EK rendeletnek megfelelő osztályozás

Fizikai: Nem besorolt
Besorolás tesztelésre alapozva.



Termék neve: PENETRATING OIL
Ref. sz.: BDS000938_15_20170717 (HU)


Felülvizsgálat dátuma: 17.07.17 Version : 3.0
Kibocsátás dátuma: BDS000938_20131217

Egészség: Aspirációs veszély, 1. kategória
 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
 Besorolás számítási módszer
Környezet: Nem besorolt
 Besorolás számítási módszer
Egyéb veszélyek: Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.
Egyéb veszélyek: Nem besorolt

2.2. Címkézési elemek

Az 1272/2008/EK rendeletnek megfelelő címkézés

Termékazonosító: Összetétele:
 szénhidrogének

Veszélyt jelző piktogram(ok): 

Figyelmeztetés: Veszély
Figyelmeztető mondat(ok): H304 : Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
Óvintézkedésre vonatkozó mondat(ok): P102 : Gyermekektől elzárva tartandó.
 P301/310 : LENYELÉS ESETÉN: azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.
 P331 : TILOS hánytatni.
 P405 : Elzárva tárolandó.
 P501-2 : Az anyagot/edényzetet engedélyezett hulladékgyűjtő helyre kell vinni.

Kiegészítő figyelmeztető információ: Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

2.3. Egyéb veszélyek

Nincs elérhető adat

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

3.1. Anyagok

Nem alkalmazható.

3.2. Keverékek

Veszélyes összetevő	Regisztrációs szám	CAS-szám	EC-nr	w/w %	Veszélyességi osztály és kategória	Figyelmeztető mondat	Megj.
Szénhidrogének, C11-C14, n-alkánok, izeoalkánok, ciklikusak, < 2% aromás	01-2119456620-43	-	(926-141-6)	60-100	Asp. Tox. 1	H304	B,Q
mineral oil (IP 346 DMSO extract < 3%)	-	-	-	10-30	-	-	B
Szulfonsavak, petróleum, nátrium sók	01-2119527859-22	68608-26-4	271-781-5	1-5	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2	H315,H319	



Termék neve: PENETRATING OIL
Ref. sz.: BDS000938_15_20170717 (HU)

Felülvizsgálat dátuma: 17.07.17 Version : 3.0
Kibocsátás dátuma: BDS000938_20131217

Megj. értelmezése

B : vegyi anyag országos előírások szerint betartandó foglalkozási expozíciós határa

Q : A CAS szám csak egy jelző azonosító, melyet az EU országokon kívül használnak világszintű raktárkészlet nyilvántartás céljára.

(*Figyelmeztetések magyarázata: ld. 16. Fejezet)

4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtás**4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**

Ha szembe kerül:	Ha szemmel érintkezik az anyag, azonnal öblítse bő vízzel néhány percen keresztül Forduljon orvoshoz, ha az irritáció nem múlik
Ha bőrrel érintkezik:	Vízzel és szappannal meg kell mosni. Forduljon orvoshoz, ha az irritáció nem akar elmúlni
Belélegzőskor:	BELÉLEGZÉS ESETÉN: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni. Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.
Lenyeléskor:	LENYELÉS ESETÉN: azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz. TILOS hánytatni.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Belélegzőskor:	Az oldószer gőzének nagy mértékű belélegzése hányingert, fejfájást és szédülést okozhat
Lenyeléskor:	A lenyelt termék kihányása után aspirációval a tüdőbe juthat. Az oldószerek kémiai tüdőgyulladást okozhatnak. Tünetek: torokgyulladás, hasfájás, hányinger, hányás
Bőrrel való érintkezéskor:	Enyhén bőrizgató hatású Tünetek: pirosság és fájdalom
Szembejutáskor:	Enyhén szemizgató hatású Tünetek: pirosság és fájdalom

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Általános tanács:	Rosszullét esetén, forduljon orvoshoz (ha lehetséges mutassa meg a címkét Ha a tünetek nem múlnak, forduljon orvoshoz.
--------------------------	---

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések**5.1. Oltóanyag**

hab, karbondioxid vagy száraz oltóanyag

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Robbanásveszélyes gáz-levegő elegy keletkezhet
Veszélyes bomlástermékek keletkeznek



Termék neve: PENETRATING OIL
Ref. sz.: BDS000938_15_20170717 (HU)

Felülvizsgálat dátuma: 17.07.17 Version : 3.0
Kibocsátás dátuma: BDS000938_20131217

CO,CO2

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Ha az edényt tűz érte, hűtse le vízzel.
Tűz esetén nem szabad a füstöt belélegezni

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Zárjon ki minden gyulladásra alkalmas forrást
Biztosítsa a megfelelő szellőzést
Megfelelő védőruházatot, beleértve a szem/arcvédőt kell viselni.
A tárolóedényt és a fogadóedényt le kell földelni/át kell kötni.
Robbanásbiztos elektromos/szellőztető/világító/.../berendezés használandó.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Előzze meg, hogy csatornába vagy folyóba menjen

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Kiömléskor használjon megfelelő semlegesítő anyagot

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

További információt a 8-as bekezdésben talál

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Hőhatástól és gyújtóforrástól távol tartandó
Sztatikus feltöltődés ellen védekezni kell
A készüléket földelni kell
Robbanásbiztos elektromos/szellőztető/világító/.../berendezés használandó.
Szikramentes eszközök használandók.
Az aeroszolt vagy gőzt nem szabad belélegezni.
Biztosítsa a megfelelő szellőzést
Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembejutást
Alaposan mossa le használat után
Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Az edényzet légmentesen lezárva, hűvös és jól szellőző helyen tartandó.
Gyermekek kezébe nem kerülhet.



Termék neve: PENETRATING OIL
Ref. sz.: BDS000938_15_20170717 (HU)

Felülvizsgálat dátuma: 17.07.17 Version : 3.0
Kibocsátás dátuma: BDS000938_20131217

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Kenőanyagok

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

Expozíciós határértékek:

információ nem áll rendelkezésre

8.2. Az expozíció ellenőrzése

Ellenőrzési eljárások:	Biztosítsa a megfelelő szellőzést Hőhatástól és gyújtóforrástól távol tartandó Sztatikus feltöltődés ellen védekezni kell
Egyéni védelem:	Használat során tegyen óvintézkedéseket a bőrrel és szemmel való érintkezés elkerülése érdekében. A termék használata során a megfelelő gyakorlat szerint kesztyűt kell viselni és megfelelő szellőzést kell biztosítani. A terméket minden esetben a jó ipari higiéniai gyakorlatoknak megfelelően kell kezelni és használni.
belégzéskor:	Ha a szellőzés elégtelen, megfelelő légzőkészüléket kell használni.
javasolt légzésvédelem:	Szerves gáz vagy gőz szűrőbetéttel felszerelt szűrővel ellátott légzőkészülék (A típus)
kézrel és bőrrel való érintkezéskor:	Megfelelő védőkesztyűt kell viselni
javasolt kesztyű:	(nitril)
szembejutáskor:	Védőszemüveget kell viselni szabvány szerint EN 166.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Megjelenési forma: fizikai állapot:	Folyadék.
szín:	Fekete.
szag:	Jellegzetes szag.
pH érték:	Nem alkalmazható.
Forrási pont/skála:	Nem elérhető.
Gyulladás pont:	75 °C (Zárt tégely)
Párolgási sebesség:	Nem elérhető.
Robbanási határok: felső robbanási határ:	Nem elérhető.
alsó robbanási határ:	Nem elérhető.
Gőznyomás:	Nem elérhető.



Termék neve: PENETRATING OIL
Ref. sz.: BDS000938_15_20170717 (HU)

Felülvizsgálat dátuma: 17.07.17 Version : 3.0
Kibocsátás dátuma: BDS000938_20131217

Relatív sűrűség: 0.82 g/cm³ (@ 20°C).
Vízben való oldhatóság: Vízben nem oldódó
Öngyulladás: > 200 °C
Viszkozitás: Nem elérhető.

9.2. Egyéb információk

VOC: 815 g/l

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség

Nincsenek ismert veszélyes reakciók rendeltetésszerű használat esetén

10.2. Kémiai stabilitás

Stabil

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Nincsenek ismert veszélyes reakciók rendeltetésszerű használat esetén

10.4. Kerülendő körülmények

Hőhatástól óvja

10.5. Nem összeférhető anyagok

Erős oxidálószer

10.6. Veszélyes bomlástermékek

CO,CO₂

11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

akut toxicitás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
bőrkorrózió/bőrirritáció: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
súlyos szemkárosodás/szemirritáció: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
csírasejt-mutagenitás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
rákkeltő hatás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
reprodukción károsító: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek



Termék neve: PENETRATING OIL
Ref. sz.: BDS000938_15_20170717 (HU)

Felülvizsgálat dátuma: 17.07.17 Version : 3.0
Kibocsátás dátuma: BDS000938_20131217

tulajdonság:

egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
aspirációs veszély: Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

A valószínű expozíciós útra vonatkozó információ:

Belégzőskor: Az oldószeres gőzök belélegzése hányingert, fejfájást és szédülést okozhat
Lenyeléskor: A lenyelt termék kihányása után aspirációval a tüdőbe juthat. Az oldószerek kémiai tüdőgyulladást okozhatnak.
Bőrrel való érintkezéskor: Hosszan tartó bőrrel való érintkezés esetén zsirtalanítja a bőrt, irritációhoz vezet és bizonyos esetekben bőrgyulladás is kialakulhat
Szembejutáskor: Irritációt okozhat.

Toxikológiai adatok:

Veszélyes összetevő	CAS-szám	eljárás	
Szénhidrogének, C11-C14, n-alkánok, izoalkánok, ciklikusak, < 2% aromás	-	LD50 szájon át patkányon	> 5000 mg/kg
		LC50 belélegzésnél patkányon	>5000 mg/kg
		LD50 dermálisan nyúlón	> 5000 mg/kg

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás

Nem besorolt

Ökotoxikológiai adat:

Veszélyes összetevő	CAS-szám	eljárás	
Szénhidrogének, C11-C14, n-alkánok, izoalkánok, ciklikusak, < 2% aromás	-	IC50 alga	1000 mg/l
		LC50 hal	1000 mg/l
		EC50 daphnia	1000 mg/l

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Nincs elérhető kísérleti adat

12.3. Bioakkumulációs képesség

Nincs elérhető kísérleti adat

12.4. A talajban való mobilitás



Termék neve: PENETRATING OIL
Ref. sz.: BDS000938_15_20170717 (HU)

Felülvizsgálat dátuma: 17.07.17 Version : 3.0
Kibocsátás dátuma: BDS000938_20131217

Vízben nem oldódó

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Nincs elérhető adat

12.6. Egyéb káros hatások

Nincs elérhető kísérleti adat

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Készítmény hulladékai	Az anyagot és edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell. Csatornába, vagy a környezetbe juttatni nem szabad. Az anyagot a kijelölt gyűjtőhelyre kell vinni.
Szennyezett csomagolóanyag:	Az ártalmatlanításnak a helyi, megyei és országos törvénykezéseknek meg kell felelnie

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

14.1. UN-szám

UN-szám: Nincs veszélyesként besorolva a szállításhoz

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

Megfelelő szállítási elnevezés nem alkalmazandó

14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)

Osztály: nem alkalmazandó
ADR/RID - Osztályozási kód: nem alkalmazandó

14.4. Csomagolási csoport

Csomagolási osztály: nem alkalmazandó

14.5. Környezeti veszélyek

ADR/RID - Környezetre veszélyes: Nem
IMDG - Tengerek szennyezését okozó anyagok: No
IATA/ICAO - Környezetre veszélyes: Nem



Termék neve: PENETRATING OIL
Ref. sz.: BDS000938_15_20170717 (HU)

Felülvizsgálat dátuma: 17.07.17 Version : 3.0
Kibocsátás dátuma: BDS000938_20131217

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

ADR/RID - Alagút korlátozási kód:	nem alkalmazandó
IMDG - Ems:	nem alkalmazandó
IATA/ICAO - PAX:	nem alkalmazandó
IATA/ICAO - CAO	nem alkalmazandó

14.7. A MARPOL II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás

Nem alkalmazható.

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

A Biztonsági adatlap eleget tesz a jelenleg hatályos európai követelményeknek 1907/2006/EK (REACH) rendelet 1272/2008/EK rendelet Munkavédelem: a 2007. évi LXXXII. törvénnyel, a 2004. évi XI. törvénnyel és az 1997. évi CII. törvénnyel módosított 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről. Kémiai biztonság: a 2004. évi XXVI. törvénnyel módosított 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról; a 38/2008 (X.3.) EüM rendelet, az 52/2007. (XI.30.) EüM, a 26/2007. (VI.7.) EüM, a 33/2004. (IV.26.) EszCsM, a 30/2003. (V.21.) EüM rendeletek a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól szóló 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet módosításáról; az 58/2007. (XII.22.) EüM–SZMM együttes rendelete a munkahelyek kémiai biztonságáról szóló 25/2000. (IX.30.) EüM–SZCSM együttes rendelet módosításáról. Hulladék: a 2004. évi XXIX. törvénnyel módosított 2000. évi XLIII. törvény a hulladékgazdálkodásról; 98/2001.(VI.15.) Kormányrendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről, és a 16/2001. (VII. 18.) KöM rendelet a hulladékok jegyzékéről; a 195/2002. (IX.6.) Kormányrendelettel módosított 94/2002. (V.5.) Kormányrendelet a csomagolásról és a csomagolási hulladék kezelésének részletes szabályairól. Tűzvédelem: az 1996. évi XXXI. törvény a tűz elleni védekezésről, a műszaki mentésről és a tűzoltóságról; a 9/2008. (II.22.) ÖTM rendelet.

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

információ nem áll rendelkezésre

16. SZAKASZ: Egyéb információk

*Figyelmeztető mondat	- : - H304 : Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet. H315 : Bőrirritáló hatású. H319 : Súlyos szemirritációt okoz.
ÁTDOLGOZOTT PONTOK:	8.2. Az expozíció ellenőrzése
acronyms and synonyms:	TWA = time weight average STEL = short time exposure limit VOC: PBT = persistent bioaccumulative toxic



Termék neve: PENETRATING OIL**Felülvizsgálat dátuma:** 17.07.17 Version : 3.0**Ref. sz.:** BDS000938_15_20170717 (HU)**Kibocsátás dátuma:** BDS000938_20131217

vPvB = very persistent very bioaccumulative

Ezt a terméket a helyes ipari higiéniai gyakorlatoknak és mindenféle jogi előírásnak megfelelően kell tárolni, kezelni és használni. Az itt közölt információk a jelenlegi tudásunkon alapulnak és termékeinket a biztonsági szempontok figyelembe vételével írják le. Ez nem garantál semmiféle különleges tulajdonságot. A tanulmányok, a kutatás és az egészségügyi, biztonsági, valamint környezetvédelmi kockázatok céljaira történő jogos felhasználást kivéve, az alábbi dokumentumnak egyik részét sem szabad a CRC írásbeli engedélye nélkül bármiféle eljárással reprodukálni.

